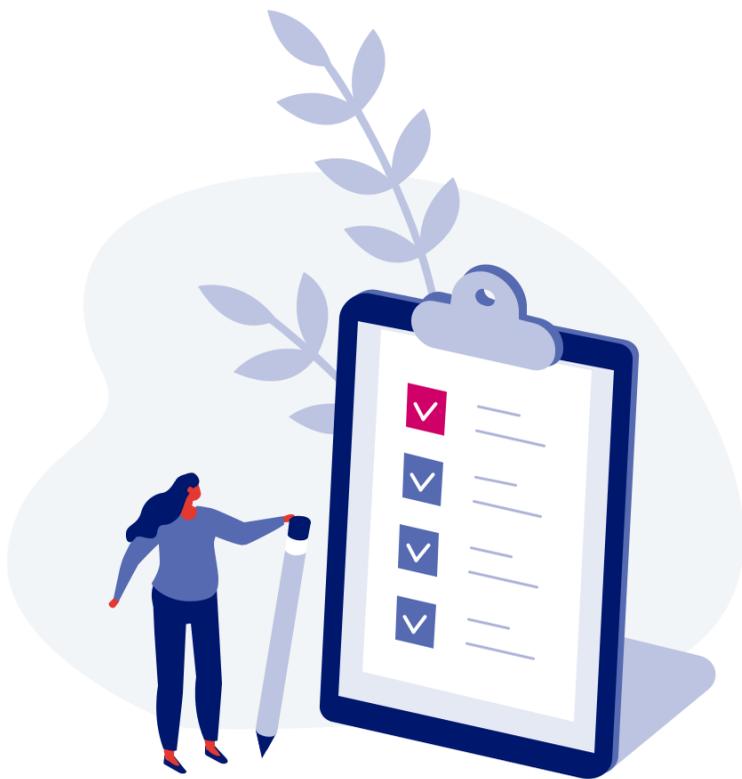


B R U
G G E



GBO Brugge
Geïntegreerd Breed Onthaal

NOS SERVICES

ZEEBRUGGE • ZWANKENDAMME • LISSEWEGE • DUDZELE

Cher habitant de Bruges-Nord

Un large éventail de services adapté à chaque habitant de Bruges : voilà un projet qui nous tient à cœur chez OCMW Brugge. Jour après jour, nos équipes s'investissent pleinement dans les entités brugeoises Lissewege, Dudzele, Zeebrugge et Zwankendamme. Nos équipes sont là pour répondre à vos questions, vous offrir de l'assistance pratique ou pour vous orienter vers d'autres instances si nécessaire.

Vous pouvez vous rendre au centre d'activités « d'Oude Stoasie » pour toutes sortes de choses. Ainsi, les instances « Energieloket » « Woonloket » et « Netwerk Vrijetijds participatie » y organisent leurs journées de séance.

Vous serez chaleureusement accueilli et aidé par des assistants sociaux chevronnés de l'OCMW Brugge.

En tant que moteur du partenariat « GBO », nous en profitons pour mentionner également nos partenaires principaux et leurs services : le « CAW Noord-West-Vlaanderen » et les « Diensten Maatschappelijk Werk » des mutuelles. Leurs coordonnées sont rassemblées dans cette brochure.

Grâce à ces services, en tant qu'habitant de Bruges-Nord, vous recevrez facilement l'assistance qu'il vous faut. Nous vous accueillons avec le sourire à tout moment !

A bientôt,

PABLO ANNYS

Echevin des affaires
sociales, du travail et de
l'entreprise.

Coordonnées du cabinet :
Ruddershove 4, 8000 Brugge
T. 050 32 73 01 ou T. 050 32 73 02



SERVICES

OCMW BRUGGE & ASSOCIATIONS



SERVICE DU PREMIER ACCUEIL

Le « Dienst Eerste Onthaal » (service du premier accueil) est votre premier point de contact si vous voulez faire appel aux services de l'OCMW Brugge.

Nos collaborateurs vous aideront si vous voulez :

- épuiser vos droits
- faire une demande de revenu d'intégration / d'équivalent de revenu d'intégration / acompte d'allocation sociale
- faire une demande d'assistance financière (p. ex. prime d'installation pour personnes SDF, intervention dans les frais médicaux et prise en charge des cotisations sociales)
- recevoir de l'aide matérielle (colis alimentaires, vêtements, petits travaux à domicile)
- faire une demande d'adresse de référence
- assistance aux sans-abri
- demander le tarif OCMW pour la garderie
- faire une demande auprès de la fondation Pelicano et éventuellement le suivi administratif des enfants Pelicano
- une demande d'arrangements funéraires, si vous n'avez pas de moyens

Vous souhaitez recevoir des infos générales, une réponse à vos questions ou de l'aide administrative ? N'hésitez pas à passer nous voir ! Nous allons tout faire pour vous aider, ou vous redirigerons si nécessaire.

Journée de séance Zeebrugge

Chaque jeudi de 9h00 à 11h30 (sans rendez-vous)

Emmenez votre carte d'identité (si possible)

Coordonnées

Buurtcentrum d'Oude Stoasie

Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge

T. 050 32 77 70

eerste.onthaal@ocmw-brugge.be



ASSISTANCE BUDGÉTAIRE OU DE SURENDETTEMENT

Le service de gestion budgétaire ou de surendettement répondra à vos questions budgétaires urgentes telles que la négociation avec un créancier, il vous aidera avec vos factures et contrats ou vous orientera vers un autre service.

Un collaborateur évalue si vous entrez en ligne de compte pour cette assistance.

1. Guidance budgétaire : une aide à la gestion quotidienne de vos finances et de vos paiements.
2. Gestion budgétaire : la gestion totale de vos revenus.
3. Règlement collectif de dettes (RCD) : l'OCMW Brugge intervient en tant que médiateur de dettes.

Dans la « Budgetgazel » digitale, vous trouverez plein de petites astuces, des détails intéressants et des façons de contrôler votre budget. Vous pouvez vous inscrire à cette newsletter sur www.debudgetgazel.be.

Journée de séance Zeebrugge

Uniquement sur rendez-vous.

Fixez un rendez-vous par T.050 32 63 40 (d'Oude Stoasie) ou

T. 050 32 73 69, ou par mail : budget@ocmw-brugge.be.

Emmenez votre carte d'identité et tous les documents concernant vos revenus, vos frais et vos dettes à ce rendez-vous.

Coordonnées

Buurtcentrum d'Oude Stoasie

Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge

T. 050 32 73 69

budget@ocmw-brugge.be



WOONLOKET

Vous avez des questions sur le logement, la location ou votre bail ? Ou vous cherchez un logement ?

Le « Woonloket » vous aidera et vous donnera des conseils personnalisés.

On vous assiste pour :

- le logement social (infos, inscription)
- la législation sur les loyers et la garantie locative
- le prêt pour la garantie locative du « Vlaams woningfonds » (fonds de logement flamand)
- la menace de perte de logement
- l'allocation flamande de logement et la prime à la location
- le déménagement avec « Dozen & Co »
- la médiation de crise en cas de menace d'expulsion
- accompagnement social au relogement
- Assistance en cas de retard de loyer

Si nécessaire, vous serez orienté vers un service spécialisé.

Journée de séance Zeebrugge

Les séances à Zeebrugge ou les visites à domicile ont uniquement lieu sur rendez-vous.
Fixez un rendez-vous par T. 050 47 55 17.

Coordonnées

Buurtcentrum d'Oude Stoasie
Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge
T. 050 47 55 17
woonloket@sasbrugge.be



ENERGIELOKET

L'équipe du « Energieloket » répond à toutes vos questions sur l'énergie et l'économie d'énergie.

On vous aidera pour :

- la médiation en cas de dettes d'énergie
- les compteurs à budget
- une participation à vos frais de mazout
- la communication des relevés de vos compteurs de gaz, d'électricité et d'eau
- la comparaison ou le changement de fournisseur d'énergie
- les documents de déménagement pour le gaz, l'électricité et l'eau
- un approvisionnement minimal en gaz naturel
- le tarif social pour le gaz, l'électricité et l'eau
- un scan énergétique
- un achat groupé de gaz et d'électricité
- La Commission Consultative Locale (CCL)

Journée de séance Zeebrugge

Les séances à Zeebrugge ont uniquement lieu sur rendez-vous.
Fixez un rendez-vous par T. 050 32 63 75.

Coordonnées

Buurtcentrum d'Oude Stoasie
Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge
T. 050 32 63 75
energieloket@ocmw-brugge.be



JOURNÉE DE SÉANCE ACCOMPAGNEMENT DE PARCOURS

Un assistant social aide des clients bénéficiant du revenu d'intégration. Pendant la Séance d'accompagnement de parcours il/elle répondra à toutes vos questions sur votre revenu, vos éventuelles dettes, votre santé ou vos conditions de logement.

Lors de la séance au centre d'activités « d'Oude Stoasie », vous pouvez aborder vos questions ou problèmes de façon discrète et demander de l'aide personnalisée.

Vous établirez un contrat dit « GPMI » avec l'assistant social : un « Geïndividualiseerd Project voor Maatschappelijke Integratie » (Projet personnalisé d'intégration sociale).

Journée de séance Zeebrugge

Chaque mercredi matin entre
9h00 et 11h30 (sans rendez-vous).

Coordonnées

Buurtcentrum d'Oude Stoasie
Venetiëstraat 1
8380 Zeebrugge
T. 050 32 63 40



JOURNÉE DE SÉANCE SOINS

Un assistant social vous conseille sur des questions pratiques concernant votre situation familiale. Ce service a pour but d'aider les personnes âgées à vivre chez elles le plus longtemps possible.

Vous pouvez y faire les demandes suivantes :

- de l'aide ménagère
- livraison de repas à domicile
- la centrale des personnes à mobilité réduite
- vouchers de taxi
- système d'alarme personnel
- prime chauffage
- budget de soins
- soins de la famille

Journées de séance Zeebrugge

Buurtcentrum d'Oude Stoasie

Chaque deuxième mardi du mois entre 14h et 16h (sans rendez-vous)
Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge
T. 050 32 63 40

Gemeenschapshuis Zeebrugge

Chaque premier mardi du mois entre 14h et 16h (sans rendez-vous)
Marktplein 12, 8380 Brugge
T. 050 79 99 37



AGENCE DE LOCATION SOCIALE BRUGES

L'association SVK Brugge (= Sociaal Verhuurkantoor Brugge, Agence de location sociale Bruges) loue des logements à un tarif abordable à des personnes qui ont des difficultés à trouver un logement sur le marché locatif privé.

Conditions d'inscription à la SVK

- Vous avez 18 ans ou plus
- Vous êtes inscrit(e) dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers
- Vous disposez d'une adresse de domicile ou de référence
- Votre revenu est inférieur à un certain seuil
- Vous n'avez pas de logement ou de terrain à bâtir en pleine propriété, en usufruit, en bail emphytéotique ou en propriété superficielle (en Belgique ou à l'étranger)

S'inscrire sur la liste d'attente ?

Vous retrouverez les bulletins d'inscription sur www.svk-brugge.be.

Pour obtenir plus d'informations, vous pouvez contacter l'assistante sociale Daniëlla Ackx par T. 050 32 75 09 ou par mail administratie@svk-brugge.be

Coordonnées

Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge
T. 050 32 75 09
info@svk-brugge.be

Journée de séance Zeebrugge

Les séances à Zeebrugge ont uniquement lieu sur rendez-vous. Fixez un rendez-vous par T. 050 32 75 09.

Veillez emmener les documents suivants à votre rendez-vous :

- Carte d'identité + un aperçu de votre revenu et de celui de votre partenaire des 3 derniers mois (p. ex. fiches de paie, attestations d'allocations, ...)
- Les coordonnées de votre médiateur de dettes (le cas échéant)
- Votre déclaration d'impôts la plus récente
- Le jugement concernant la garde de vos enfants (le cas échéant)
- Les documents qui montrent pourquoi vous êtes à la recherche d'un autre logement (p. ex. une copie de votre bail, des preuves de paiement de votre loyer, un jugement, ...)





BRUGS NETWERK VRIJETIJDSPARTICIPATIE

Vous avez droit aux loisirs, même si vous avez un budget limité. Grâce au « Brugs Network Vrijetijdsparticipatie » (réseau brugeois des loisirs) vous avez accès à des activités et des sorties gratuites ou à un prix avantageux.

Le Brugs Network Vrijetijdsparticipatie est une coopération entre l'OCMW et la ville de Bruges. Cette initiative a pour objectif de rendre les loisirs accessibles et abordables pour chacun. Pour ce faire, nous coopérons avec des organisations d'aide, des associations axées sur les plus défavorisés et plusieurs organisations de loisirs (sports, culture, mouvements de jeunesse).

Voici quelques-unes des activités proposées :

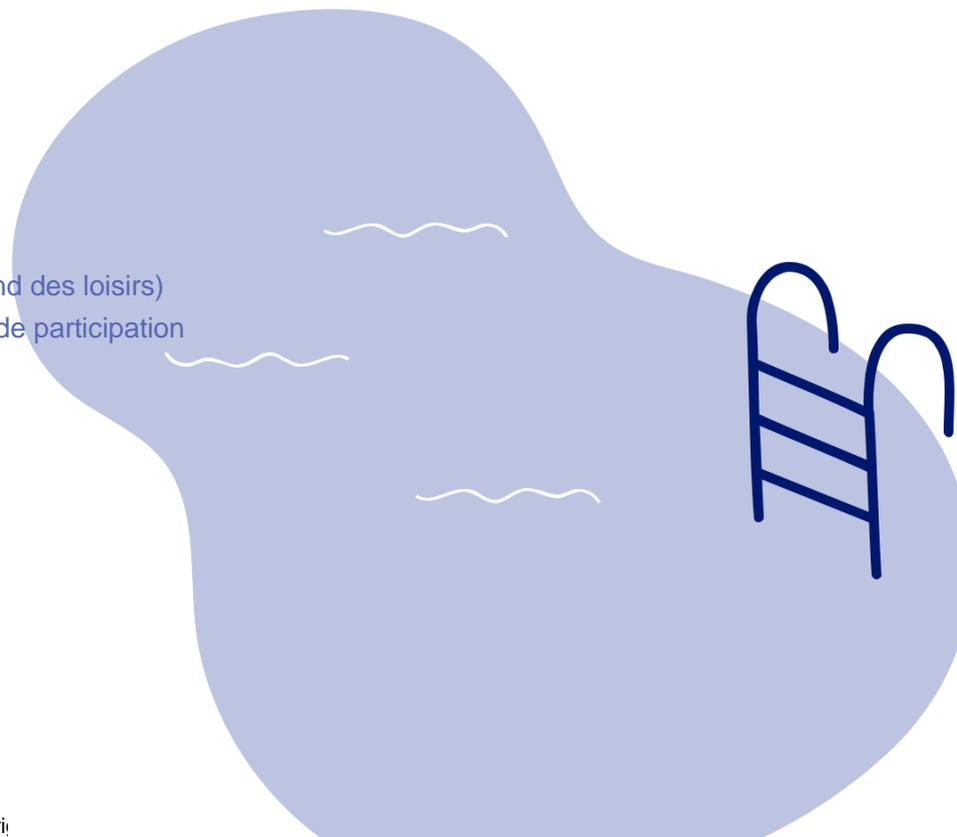
- participation gratuite à des activités culturelles ou des sports
- la carte sportive « Sportshopkaart » (€ 1)
- la natation dans les piscines de Bruges (€ 0,50)
- un abonnement à la « Seniorensportacademie » (€ 1)
- le patinage à Boudewijn Seapark (€ 1)
- des billets de cinéma (€ 1)
- activités « Vlaams Fonds Vrijetijdsparticipatie » (Fonds flamand des loisirs)
- activités du « Steunpunt Vakantieparticipatie » (Organisation de participation aux vacances)
- intervention dans vos frais de loisirs (culture, sport, mouvement de jeunesse)
- carte de participation
- des bons AXI jeunesse
- des bons AXI seniors
- carte de réduction pour les organisations brugeoises

Journée de séance Zeebrugge

Les séances à Zeebrugge ont uniquement lieu sur rendez-vous. Fixez un rendez-vous par T. 050 32 63 40.

Coordonnées

Buurtcentrum d'Oude Stoasie
Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge
T. 050 32 74 96 – 0496 90 50 15 (Bart Hollevoet)
vrijetijdsparticipatie@ocmw-brugge.be





HUIS VAN HET KIND BRUGGE

Vous cherchez une garderie ou vous avez des questions à ce sujet ? Vous désirez parler de l'éducation de vos enfants, rencontrer d'autres parents ou obtenir plus d'informations sur le Groeipakket, le code enfant, les bourses d'étude, les chèques d'enseignement, le tarif réduit pour la garderie, ... ?

Contactez alors le personnel du « Huis van het Kind Brugge » (La maison de l'enfant). Si vous fixez un rendez-vous, on vous rendra visite à domicile. Vous pouvez également nous retrouver au « Huis van de Bruggeling » et à « de Joert ».

Coordonnées

Huis van de Bruggeling
Frank van Ackerpromenade 2
8000 Brugge

OU

De Joert
Weidestraat 81
8310 Assebroek

OU

Une visite à domicile ou dans un centre près de chez vous (p. ex. dans le centre d'activités « d'Oude Stoasie »).

Pour fixer un rendez-vous, contactez-nous par
T. 050 47 55 15
info@huisvanhetkindbrugge.be



ÉPICERIE SOCIALE MOBILE (KABA)

L'épicerie sociale mobile vend des aliments, des produits d'entretien et des produits de soins à des personnes à budget limité. Vous pouvez y faire vos courses après avoir été orienté par un service social.

L'épicerie sociale mobile KABA fait partie de l'association « 't Sas », un partenariat entre l'OCMW Brugge, Stad Brugge et le CAW Noord-West-Vlaanderen.

Les conditions d'accès ?

Vous avez été orienté vers nous après une analyse de votre situation financière par l'OCMW, le CAW ou un autre service social.

On vous accorde un budget mensuel fixe pour faire vos achats chez KABA.

La somme de ce budget dépend de la taille de votre famille. Il y a un budget gratuit et un budget payant. Le budget gratuit vous donne accès à des produits qui ont un prix fixe. Avec le budget payant, vous achetez des produits qui coûtent au moins 25% moins cher qu'au supermarché.



Heures d'ouverture Zeebrugge

Le KABA mobil est à Zeebrugge le mercredi.

Buurtcentrum d'Oude Stoasie : Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge

le 1er, 3ème et 5ème mercredi du mois, de 10h00 à 11h30.

Terrain de jeu à côté de l' « Albatros » : Ploegstraat 28, 8380

Zeebrugge, le 2ème et 4ème mercredi du mois, de 10h00 à 11h30.

Coordonnées

Vereniging 't Sas
T. 050 32 76 70
info@sasbrugge.be

RÉSUMÉ JOURNÉES DE SÉANCE

CENTRE D'ACTIVITÉS ZEEBRUGGE

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
SERVICE DU PREMIER ACCUEIL				9h – 11h30	
ACCOMPAGNEMENT DE PARCOURS			9h – 11h30		
SOINS		14h – 16h			
ÉPICERIE SOCIALE MOBILE (KABA)			10h – 11h30		
UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS					
AGENCE DE LOCATION SOCIALE	Chaque jour ouvrable, uniquement sur rendez-vous				
BRUGS NETWERK VRIJETIJDSPARTICIPATIE	Chaque jour ouvrable, uniquement sur rendez-vous				
ASSISTANCE BUDGÉTAIRE ET DE SURENDETTEMENT	Chaque jour ouvrable, uniquement sur rendez-vous				
HUIS VAN HET KIND BRUGGE	Chaque jour ouvrable, uniquement sur rendez-vous				
WOONLOKET	Chaque jour ouvrable, uniquement sur rendez-vous				

ENERGIELOKET

Chaque jour ouvrable, uniquement sur rendez-vous

CENTRES D'ACTIVITÉS MINTUS



Les centres d'activités de l'association de bien-être Mintus sont des endroits conviviaux où vous pouvez tout simplement passer pour boire un verre, faire des rencontres, bavarder ou participer à des activités.

Voici quelques activités qui y sont organisées :

- conférences, séances d'information
- cours de langue, d'ordinateur ou ateliers créatifs
- activités culturelles et sportives

Vous y trouverez également des infos, des conseils et des services dans le cadre des soins à domicile :

- service de courses à domicile
- aide ménagère
- soins du corps
- repas, service de transport

mintus
zorg met een plus

Dans chaque centre, vous trouverez un aperçu de toutes les activités qui y sont organisées. Vous pouvez également consulter leur offre en ligne sur www.mintus.be.

Vous pouvez vous inscrire à la newsletter numérique sur buurtcentra@mintus.be ou via le site web.

Buurtcentrum d'Oude Stoasie
Venetiëstraat 1, 8380 Zeebrugge
T. 050 32 63 40
oudestoasie@mintus.be

Buurtcentrum Levensvreugde
Lisseweegs Vaartje 43, 8380 Lissewege
T. 050 32 62 80
levensvreugde@mintus.be



SERVICES

CAW NOORD-WEST-VLAANDEREN

CAW NOORD-WEST-VLAANDEREN

RÉGION BRUGES

Le CAW offre du soutien et de l'aide à toute personne qui en a besoin. Pour les jeunes entre 12 et 25 ans, il y a le JAC à Bruges.

Que fait le CAW ?

- On écoute vos questions.
- On regarde à quoi vous avez droit.
- Ensemble, on essaie de vous aider.
- On vous donne des infos, des conseils et de l'aide.

Les valeurs principales du CAW

- Le CAW est là pour tout le monde.
- Le CAW est gratuit.
- Vous pouvez vous y rendre pour un ou plusieurs entretiens ou pour de l'assistance.
- Tout ce que vous dites y est traité discrètement et on vous implique dans chacune des démarches.

Le CAW vous aidera dans de nombreux domaines

- relations, famille, environnement (divorce, aide à l'éducation, problèmes de couple, ...)
- se sentir bien dans sa peau
- administration et argent (traduire des formulaires, établir des documents, ...)
- logement et sans-abrisme (structures d'accueil, assistance de logement, ...)
- migration (retour volontaire, administration, ...)
- identité et sexualité
- aide aux victimes (assistance après un événement bouleversant, information et conseils juridiques, ...)
- assistance aux auteurs de délits (pour des personnes en prison, assistance judiciaire imposée, ...)



Coordonnées point d'accueil Bruges

Ruddershove 8, 8000 Brugge

T. 050 66 30 00 ou T. 0800 13 500 (numéro général, gratuit)
onthaal.brugge@cawnoordwestvlaanderen.be

Sans rendez-vous, vous êtes le/la bienvenu(e) :

MARDI 9h00 - 12h30.

JEUDI 9h00 - 12h30.

Vous pouvez passer à d'autres moments sur rendez-vous.

Les rendez-vous peuvent être fixés par téléphone ou par mail.

Vous pouvez vous garer gratuitement sur le parking du CAW (avec barrière).

JAC BRUGGE

Le JAC (= Jongeren Advies Centrum, Centre d'assistance à la jeunesse) offre de l'information, des conseils et de l'aide aux jeunes entre 12 et 25 ans.

Que fait le JAC ?

- On écoute vos questions.
- On regarde à quoi vous avez droit.
- Ensemble, on essaie de vous aider.
- On vous offre des infos et des conseils.
- Si vous le désirez, on vous offre de l'assistance.

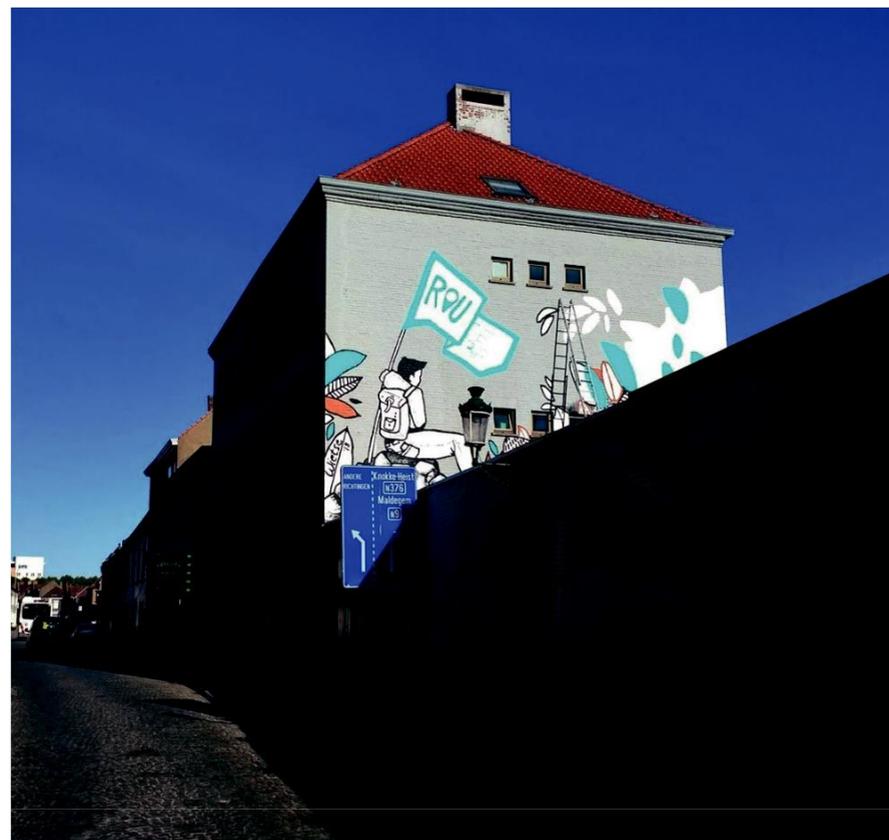
Les valeurs principales du JAC

- Le JAC est anonyme et gratuit.
- Vous pouvez vous y rendre pour un ou plusieurs entretiens ou pour de l'assistance.
- Tout ce que vous dites y est traité discrètement.
- On vous implique dans chacune des démarches.

Le JAC vous aidera dans de nombreux domaines

- famille et situation familiale
- difficultés personnelles
- identité, sexualité, grossesse
- pauvreté, sans-abrisme
- ...

Chaque vendredi soir, vous retrouverez Marloes dans le local « WUK-kot » à Zeebrugge (maison communautaire). Marloes est une assistante sociale pour la jeunesse du JAC et elle vous aidera à trouver l'aide qui vous convient le mieux.



Coordonnées

Jongerenonthaal CAW Noord West-Vlaanderen
Vlamingdam 36, 8000 Brugge, T. 0478 99 00 37
jac.brugge@cawnoordwestvlaanderen.be

Sans rendez-vous, vous êtes le/la bienvenu(e) :

MERCREDI 13h -18h.

JEUDI 15h -19h.

Vous pouvez passer à d'autres moments sur rendez-vous. Les rendez-vous peuvent être fixés par téléphone ou par mail.



SERVICES

SERVICES D'ASSISTANCE SOCIALE DES MUTUELLES

SERVICES D'ASSISTANCE SOCIALE - MUTUELLES

Les assistants sociaux de votre mutuelle sont toujours à l'écoute. En toute discrétion, ils trouveront une solution adéquate pour votre situation personnelle. Vous serez toujours impliqué(e) dans cette prise de décision.

Tout le monde peut solliciter leur assistance gratuitement, mais sachez que leur offre vise principalement les personnes éprouvant des difficultés liées à leur handicap, leur maladie ou leur âge, tout comme leurs aidants proches.

CHRISTELIJKE MUTUALITEIT (CM)

Région Blankenberge : Assistante sociale Charlotte Pattyn
Région Zeebrugge, Zwankendamme, Lissewege, Dudzele :
Assistante sociale Vicky Van Den Bossche
Région Knokke Heist : Assistante sociale Ilse Demuyncx

Veillez prendre rendez-vous pour un entretien au bureau ou à domicile. Pour ce faire, appelez le numéro de la « Zorglijn » T. 050 20 76 76 ou envoyez un mail à zorglijn.westvlaanderen@cm.be.

BOND MOYSON

Région Knokke Heist et Zeebrugge : Assistante sociale Lara Serruys. Vous pouvez la contacter sur :
dmw.heist@bondmoyson.be.

Région Blankenberge : Assistante sociale Annick Samyn.
Vous pouvez la contacter sur : dmw.blankenberge@bondmoyson.be
Vous pouvez joindre les autres régions par mail : dmw.brugge@bondmoyson.be

Pour parler à un(e) assistant(e) de l'ensemble de la région de Bruges, vous pouvez appeler le 050 44 79 18.

HELAN

Si vous avez une question pour l'équipe du Service Assistance Sociale de la mutuelle Helan, contactez-les par : T. 09 269 85 77 ou dmw@helan.be

LMPLUS

Région Zeebrugge, Zwankendamme, Lissewege, Dudzele :
Assistante Sociale Myriam Strumane

Pour contacter la mutuelle LMPlus, vous pouvez vous adresser à l'assistante sociale Myriam au numéro 050 89 15 23 ou myriam.strumane@LMPlus.be.

NEUTRAAL ZIEKENFONDS VLAANDEREN

Région Blankenberge, Zeebrugge, Lissewege, Dudzele, Knokke en Knokke-Heist : Assistantes sociales Carine Padot et Justien Talpe.

Vous pouvez contacter l'équipe du « Neutraal Ziekenfonds Vlaanderen » en appelant le 053 76 99 71 (entre 8h et 12h) ou par mail : dmw@nzvl.be.

VLAAMS & NEUTRAAL ZIEKENFONDS

Pour obtenir des infos, ou en cas de questions, contactez le Vlaams & Neutraal Ziekenfonds : T. 03 491 86 50 ou dmw@vnz.be.

Vous pouvez passer au bureau à Bruges chaque jeudi entre 14h00 et 16h00, sur rendez-vous. Adresse : Koning Albert I-laan 98B, 8200 Brugge. Vous pouvez fixer un rendez-vous sur le site web, au numéro T. 03 491 86 50 ou par dmw@vnz.be.

